



Assemblée générale

Distr. générale
2 juin 2015
Français
Original : anglais

Conseil des droits de l'homme

Vingt-neuvième session

Point 4 de l'ordre du jour

Situations relatives aux droits de l'homme qui requièrent l'attention du Conseil

Lettre datée du 23 juin 2015, adressée au Président du Conseil des droits de l'homme par le représentant permanent de la République populaire démocratique de Corée auprès de l'Office des Nations Unies à Genève

Je vous présente mes compliments, Monsieur le Président, et ai l'honneur de vous faire tenir ci-joint le texte de la déclaration faite le 23 juin 2105 par le porte-parole du Ministère des affaires étrangères de la République populaire démocratique de Corée au sujet de la mise en place du « bureau des Nations Unies pour les droits de l'homme » à Séoul (voir annexe).

Je saisis cette occasion pour réaffirmer la position du Gouvernement de la République populaire démocratique de Corée, qui a catégoriquement contesté et rejeté la « résolution relative aux droits de l'homme » adoptée dans la précipitation à la vingt-cinquième session du Conseil des droits de l'homme en mars 2014, car elle était un produit de la politique hostile et particulièrement brutale menée par les États-Unis à l'égard de la République populaire démocratique de Corée. Celle-ci n'a par conséquent jamais reconnu la légitimité du « bureau » mis en place en application de la « résolution ». La République populaire démocratique de Corée condamne vigoureusement la procédure tout à fait inadmissible de création du « bureau » à Séoul, qui constitue une autre forme de la campagne des « droits de l'homme » menée contre la République populaire démocratique de Corée par des forces hostiles emportées par une aversion invétérée pour la République populaire démocratique de Corée, et qui est une provocation odieuse motivée par des considérations politiques et menaçant la dignité et le système social de la République populaire démocratique de Corée.

Je vous saurais gré de bien vouloir faire distribuer le texte de la présente lettre et de la déclaration jointe en annexe* en tant que document de la vingt-neuvième session du Conseil des droits de l'homme, au titre du point 4 de l'ordre du jour.

L'Ambassadeur,
Représentant permanent
(Signé) So Se Pyong

* Publiée telle qu'elle a été reçue, dans la langue originale seulement.



Annexe

[Anglais seulement]

Statement issued by the spokesman for the Ministry of Foreign Affairs of the Democratic People's Republic of Korea (23 June 2015)

The dishonest hostile forces are getting extremely reckless and provocative in their moves to tarnish the dignity and image of the Democratic People's Republic of Korea (DPRK) and bring down its ideology and social system at any cost under the pretext of non-existent "human rights issue."

The hostile forces finally set up the ghost-like "UN human rights office" in south Korea despite the DPRK's repeated warnings and strong protest of different countries and their people.

This is a hideous politically-motivated provocation challenging the dignity and social system of the DPRK and a criminal act of escalating tensions on the Korean peninsula and in the region and inciting confrontation under the pretext of "protecting human rights."

The hostile forces are advertising the establishment of the "office" was pursuant to the "resolution" of the Human Rights Council but they can never cover up their true colors as plot-breeders.

The DPRK categorically opposed and rejected the "human rights resolution" railroaded through the 25th meeting of the UN Human Rights Council in March last year as it was a product of the U.S. vicious hostile policy toward the DPRK. The DPRK, therefore, never recognizes the "office" set up, pursuant to the "resolution."

The DPRK vehemently condemns the ruckus of setting up the "office" in Seoul as another form of the anti-DPRK "human rights" campaign launched by the hostile forces seized with the inveterate repugnance towards the DPRK.

The south Korean puppet authorities have turned south Korea into a tundra of human rights by invoking the "Security Law" and other evil laws. It is the height of impudence for them to have taken the lead in setting up such "office", talking volumes about the "human rights issue" in the DPRK.

They allowed the setting up of the "office" in Seoul though no country in the world dared do so. This is an anachronistic behavior and a grave provocation pushing the inter-Korean confrontation to an extreme phase contrary to the desire of all Koreans for improved inter-Korean relations.

It is as clear as noonday that the "office" is no more than a center for gathering misinformation cooked up by "defectors from the north" and other riff-raffs to earn money as it is set to implement the U.S. hostile policy towards the DPRK from A to Z.

It is ridiculous, indeed, for the U.S. and other hostile forces to work hard to save the anti-DPRK "human rights" campaign from bankruptcy by patronizing the human scum who eke out their living through false propaganda.

It is no more than a daydream for them to try to do harm to the DPRK standing highly dignified for its independence and Songun by employing such base means and methods as setting up the "office".

The DPRK will decisively foil the reckless "human rights" racket against the DPRK through resolute toughest counteractions.